



EDUCAZIONE DEL PAZIENTE E DEL BADANTE

Informazioni sulla Sua pompa da infusione del fegato impiantata Codman

Queste informazioni descrivono la Sua pompa da infusione del fegato impiantata Codman[®], tra cui come viene collocata, come funziona e come viene ricaricata.

Lei riceverà il Suo medicinale attraverso una pompa che è impiantata nel Suo fegato. Questo è per assicurare che il medicinale scorra direttamente nel Suo fegato. La pompa è un dispositivo piccolo e a forma di disco che è fatto di metallo titanio. È di circa 2 o 3 pollici di diametro, spesso circa 1 pollice, e pesa circa 4 once.

Lei subirà un intervento chirurgico per impiantare la pompa nel Suo addome. Essa sarà connessa da un catetere (tubo piccolo, flessibile) alla Sua arteria epatica. Questo è il principale vaso sanguigno che va nel Suo fegato.

Il Suo infermiere Le darà più informazioni sul Suo intervento chirurgico e Le dirà come prepararsi.

Come è impiantata la Sua pompa

Il Suo medico Le darà anestesia generale (medicinale per farLa dormire). Una volta che è addormentato, il Suo medico farà una tasca nel Suo basso addome (pancia) tra la pelle e il muscolo. Lui o lei collocherà la pompa in questa tasca. Il Suo medico attaccherà il catetere sulla pompa alla Sua arteria epatica. (vedere Figura 1).

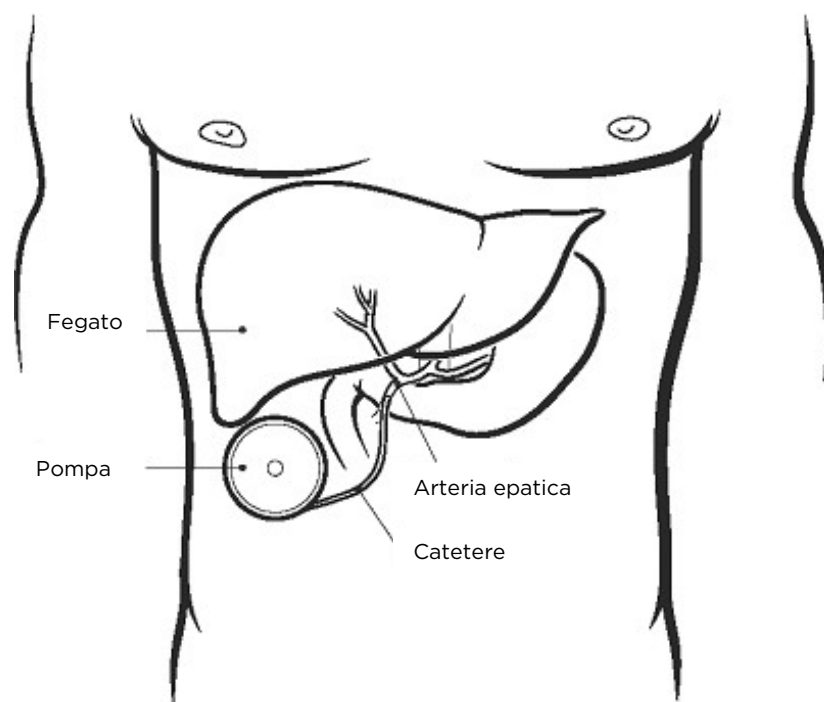


Figura 1. Collocazione della pompa

Il Suo intervento chirurgico durerà dai 90 minuti alle 2 ore. Lei starà poi in ospedale 4 o 5 giorni. Il Suo medico o infermiere di degenza Le darà una carta di identificazione che dice che ha un dispositivo impiantato. **Deve portare con sé questa carta sempre mentre ha la Sua pompa.**

Come funziona la Sua pompa

La Sua pompa è divisa in una camera interna ed esterna (vedere Figura 2).

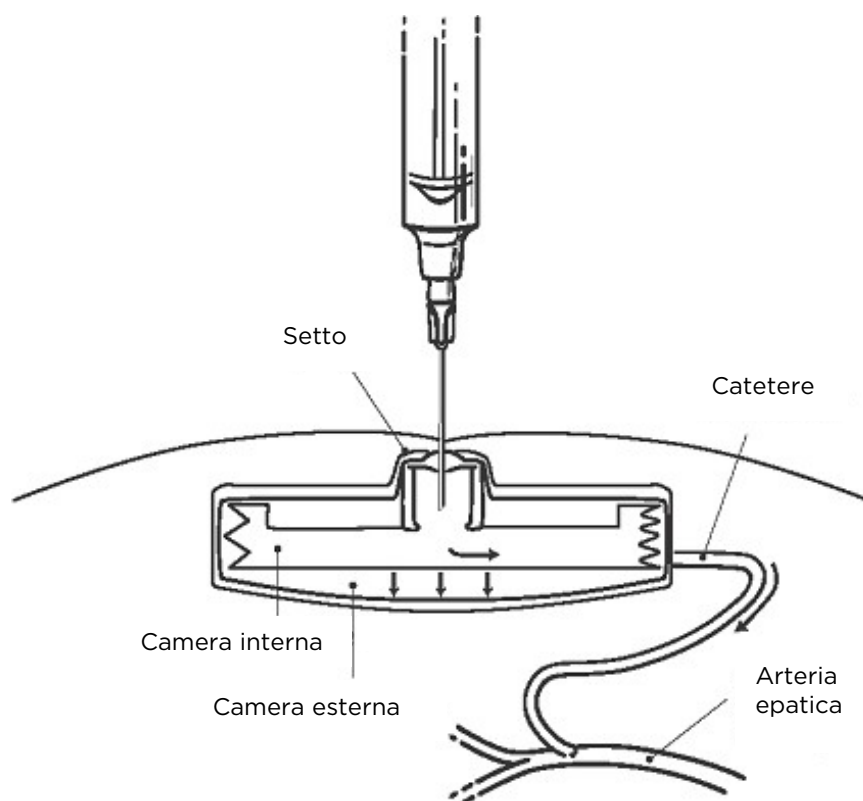


Figura 2. Parti della pompa

Un prodotto chimico chiamato propellente è chiuso dentro la camera esterna. Il suo medicinale si trova nella camera interna.

Quando il propellente è riscaldato dal suo corpo, esso farà scorrere il medicinale fuori dal catetere e dentro il fegato.

Come viene dato il medicinale attraverso la Sua pompa

Prima di iniziare a usare la Sua pompa, Lei farà una procedura chiamata valutazione del flusso per assicurare che la Sua pompa stia funzionando correttamente. Il suo infermiere Le darà più informazioni su questa procedura prima che sia fatta.

Dopo la Sua valutazione del flusso, il suo infermiere riempirà la Sua pompa con il medicinale attraverso un'area sollevata nel centro chiamata setto (vedere Figura 2). Il suo infermiere darà le Sue informazioni sul suo medicinale e i possibili effetti collaterali.

Il medicinale può essere dato dalla pompa in 2 modi. Con entrambi i metodi, il medicinale va dritto nel catetere e nella Sua arteria epatica. Più spesso, il medicinale viene dato a un tasso costante tutto il giorno. L'altro modo è con una

sola iniezione veloce chiamata bolo. Con il metodo bolo, il medicinale non è conservato nella camera interna della pompa.

La Sua pompa terrà solo abbastanza medicinale per 14 giorni. Deve essere ricaricata il 14° giorno. Quando Lei non sta ricevendo il medicinale, la Sua pompa sarà riempita con glicerolo. È una soluzione spessa che La lascia andare 6 settimane tra le ricariche della pompa.

Alcune persone possono sviluppare ulcere allo stomaco durante il trattamento con la pompa. Il Suo infermiere Le darà medicinali antiulcera durante il trattamento per aiutare a prevenire ciò.

Come viene ricaricata la pompa

Il Suo infermiere pulirà la Sua pelle nel sito della pompa e inserirà un ago nel setto. Lei potrebbe provare disagio per la puntura dell'ago.

Se del medicinale è ancora nella Sua pompa, l'infermiere la rimuoverà con una siringa e misurerà (vedere Figura 3). Lei non proverà alcun disagio mentre il medicinale sta venendo tirato fuori dalla pompa.

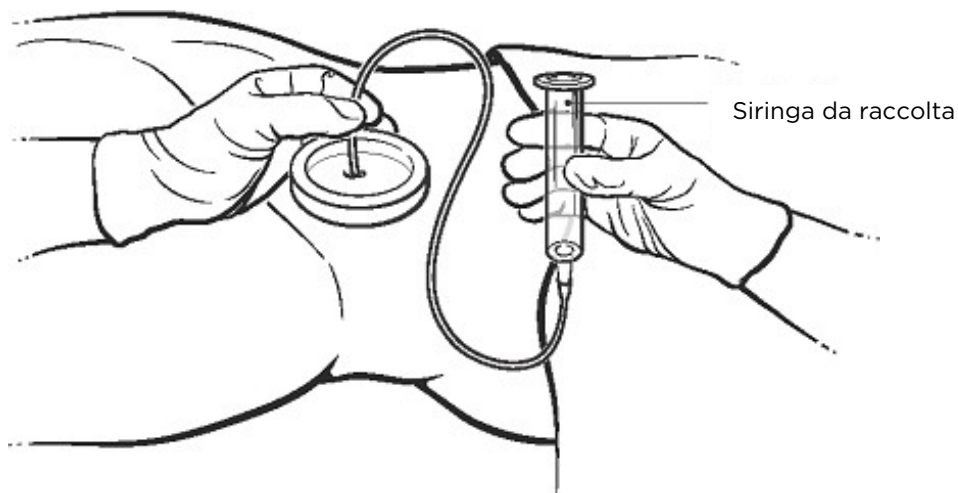


Figura 3. Tirare il medicinale fuori dalla pompa

Il Suo infermiere si assicurerà che il catetere non sia bloccato. Lui o lei riempirà la Sua pompa con il medicinale attraverso una siringa che è inserita nella camera interna (vedere Figura 4). Lei non proverà alcun disagio mentre sta venendo ricaricato il medicinale.

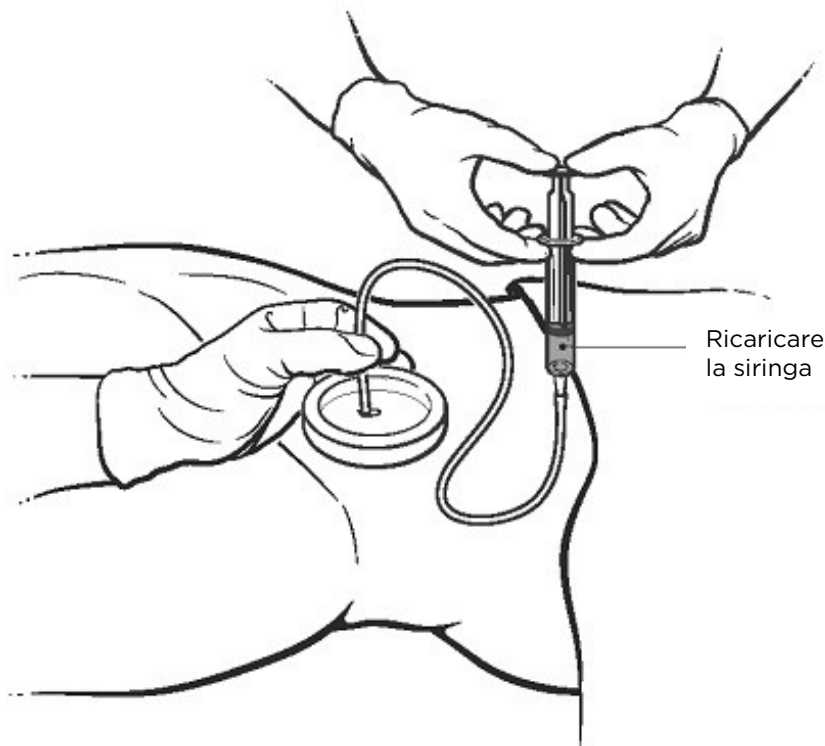


Figura 4. Ricaricare la pompa con il medicinale

La procedura per ricaricare la Sua pompa prenderà da 10 a 15 minuti.

È molto importante che Lei mantenga tutti i Suoi appuntamenti per la ricarica. La Sua pompa può asciugarsi se non viene ricaricata regolarmente. Se ciò succede, potrebbe diventare ostruita e danneggiata. Chiami il Suo medico o infermiere se non può mantenere un appuntamento per la ricarica. Dica al Suo medico se sarà fuori città in qualsiasi momento mentre ha la Sua pompa.

Attività

Dopo che Lei si riprende dal Suo intervento chirurgico, può riprendere la maggior parte delle attività usuali. Tuttavia, segua le linee guida di seguito:

- Eviti attività fisica intensa, come sport di contatto, che possono causare una lesione al Suo sito della pompa.
- Eviti mare profondo o immersione. Può nuotare o fare snorkeling.
- Eviti di sollevare oggetti pesanti che possono fare muovere la Sua pompa.
- Eviti di correre o fare jogging. Questo può causare lo spostamento del catetere.
- Controlli con il Suo medico se pianifica di viaggiare in aereo. I cambiamenti di pressione nella cabina possono fare sì che il Suo medicinale scorra più veloce.

- Eviti attività che possono far salire la Sua temperatura corporea poiché questo può fare scorrere il Suo medicinale più veloce. Non:
 - collochi cuscini termici, coperte elettriche o bottiglie di acqua calda direttamente sul Suo sito della pompa
 - faccia bagni o docce bollenti
 - vada in una sauna o vasca idromassaggio
 - si sovraesponga al sole. Se sta pianificando di stare all'aperto, si assicuri di usare una lozione solare ad ampio spettro con un SPF di almeno 30. Per ulteriori informazioni sulla crema solare, legga [Capire la crema solare](#).

Chiami il Suo medico o infermiere se:

- ha una temperatura di 100,4° F (38° C) o più alta
- ha qualsiasi segno di infezione nel Suo sito della pompa come indolenzimento, drenaggio o rossore
- ha gonfiore nel sito della pompa
- ha piani di viaggiare in aereo
- non può mantenere un appuntamento programmato per la ricarica
- ha delle reazioni inspiegate o insolite
- ha delle domande o preoccupazioni

Se ha delle domande o preoccupazioni, parli con un membro della Sua équipe sanitaria. Può raggiungerli dal lunedì al venerdì dalle 9:00 alle 17:00 al _____. Dopo le 17:00, durante il fine settimana e durante le feste, chiami _____. Se non c'è alcun numero elencato, o non è sicuro, chiami il 212-639-2000.

Informazioni sulla Sua pompa da infusione del fegato impiantata Codman

©2018 Memorial Sloan Kettering Cancer Center - Generated on March 1, 2018